



Freie und Hansestadt Hamburg  
Landesbetrieb Erziehung und Beratung

Überarbeitung: 07.03.2019  
Erstveröffentlichung: 18.12.2018  
Nachfragen an: Klaus-Dieter Müller, Geschäftsführung

## *Dienstanweisung zur Bewirtschaftung des Wirtschaftsplanes 2019*

*DA-WP 2019  
in der Fassung vom 07.03.2019*

1	Grundsätze der Bewirtschaftung des Wirtschaftsplanes 2019	1
1.1	Beschaffung von dienstlicher -IT-Technik einschl. Smartphones und anderen Mobilgeräten	1
1.2	Budgetwirtschaft: Festlegung und Veränderung von Budgets	1
2	Entgelte nach §§78b und 77 SGB VIII für Jugendhilfeleistungen	2
2.1	Fachleistungsstunden	2
2.2	Personalstandards	2
3	Bewirtschaftungsregelungen für Verwaltungsausgaben und -einnahmen	3
3.1	Honorare	3
3.2	Beitrag zur Gemeinschaftsverpflegung	4
3.3	Wegstreckenentschädigungen	4
3.4	Kompensation bei Ausfall hauswirtschaftlicher Leistungen	5
3.5	Kompensation von nicht besetzten Stellen	5
4	Bewirtschaftung der Ausgaben für Betreuung	5
4.1	Leistungen an Betreute in Hilfen nach §§ 27 ff und § 19 SGB VIII	5
4.2	Regelungen für unbegleitete, minderjährige Ausländer	8
4.3	Sonderregelungen für die Betreuten in den Kinderschutzhäusern	8
4.4	Einsatz von Dolmetschern	10
5	Budget-Pauschalen für die Erstausrüstung von Einrichtungen des LEB	10
6	Meldungen zur Künstlersozialkasse	10
7	Finanzielle Leistungen für Bundesfreiwillige	11

## 1 Grundsätze der Bewirtschaftung des Wirtschaftsplanes 2019

Für die Bewirtschaftung des Wirtschaftsplanes gelten die Regelungen der Dienstsanweisung „Aufstellung und Ausführung des Wirtschaftsplans“ (DA-WP).

### 1.1 Beschaffung von dienstlicher -IT-Technik einschl. Smartphones und anderen Mobilgeräten

Die Beschaffung von IT-Technik ist mit dem IT-Referat abzustimmen. Dies umfasst auch IT-Technik in den Einrichtungen für den Gebrauch durch Betreute wie (Computer, Netzwerke einschl. W-LAN).

Mobiltelefone / Smartphones und andere mobile Geräte für dienstliche Zwecke werden ausschließlich über LEB 13 beschafft und finanziert.

Von der vorstehenden Regelung ausgenommen sind Geräte, die ausschließlich für den persönlichen Gebrauch von Betreuten bestimmt sind und in deren Besitz übergehen wie z.B. Smartphones oder Laptops für Betreute. Auf dem Einkaufs- bzw. Rechnungsbeleg ist dies entsprechend zu vermerken.

### 1.2 Budgetwirtschaft: Festlegung und Veränderung von Budgets

1.2.1 Für die Verwaltung aller Budgets gelten die Regelungen der DA-WP, Ziff. 4. Dort sind auch die Aufgaben der Budgetverantwortlichen geregelt (Ziff. 4.1.4 und 4.1.5).

1.2.2 Die Höhe der Budgets wird im Budgetplan 2019 festgelegt (veröffentlicht im Organisationshandbuch unter E-Wirtschaftsführung-WPDV\_An11Bud\_2019). Der Budgetplan für die Jugendhilfeeinrichtungen (Budgetsatz je Betreuungsplatz/Tag) ist unter Ziff. 4.1.2 festgelegt.

1.2.3 Budgetveränderungen und die Neuaufnahme von Budgetpositionen bedürfen der Zustimmung der Geschäftsführung. Anträge sind formlos bei LEB 1 einzureichen. Dort wird der Inhalt und die mögliche Deckung durch andere Budgetpositionen geprüft und der Vorgang durch LEB 1 gem. Ziff. 1.2.4 entschieden oder der Geschäftsführung zur Entscheidung weitergeleitet. Die Entscheidung und ihre Grundlage werden auf dem „Beleg Budgetveränderung“<sup>1</sup> dokumentiert und an LEB 12 zur Buchung weitergeleitet.

1.2.4 LEB 1 entscheidet abschließend in nachfolgenden und vergleichbaren Fällen bis zur Höhe von 5 T€ im Einzelfall:

- Erhöhung für unabweisbare Zwecke, wenn diese sachlich nicht durch das vorgesehene Budget abgedeckt sind,
- Erhöhung für einmalige, unabweisbare Ausgaben, die das Budget übersteigen,

---

<sup>1</sup> im Orgahandbuch als Formular abrufbar: E-Wirtschaftsführung

- Erhöhung für Zwecke und Ausgaben, denen Minderausgaben mindestens in gleicher Höhe an anderer Stelle gegenüber stehen (z.B. Sachausgaben für Honorarkräfte als Teilkompensation für ausgefallenes Personal).

1.2.5 Die Höhe der maximal zulässigen Rücklage aus dem abgelaufenen Wirtschaftsjahr wird nach der Formel  $\text{Sollplätze} \cdot \text{Tagessatz}$  des abgelaufenen Jahres für zwei Monate (Basis Oktober und November) für jede Einrichtung festgelegt, mit dem vorhandenen Restbudget verglichen und entweder direkt aufsummiert oder auf der Verbundebene aufsummiert. Anschließend werden alle Teileinheiten einer Abteilung zusammengezählt. Das Ergebnis ergibt den Budgetübertrag der jeweiligen Abteilung auf das Folgejahr. LEB 1 stimmt die Werte mit den Abteilungen ab.

1.2.6 Soweit Personalengpässe durch Maßnahmen mit Sachmittelbedarf wie z.B. externe Dienstleistungen kompensiert werden sollen, stellt die Abteilungsleitung rechtzeitig vorher einen formlosen, begründeten Antrag mit Angabe des benötigten Finanzvolumens an LEB 2. LEB 2 prüft, entscheidet und gibt dem Antragstellenden eine Rückmeldung und leitet die Entscheidung an LEB 1 zur Veranlassung einer Budgeterhöhung weiter.

## 2 Entgelte nach §§78b und 77 SGB VIII für Jugendhilfeleistungen

Die Entgeltwerte werden nach ihrer Neuvereinbarung im Budgetplan 2019 dargestellt. Den Entgeltvereinbarungen liegen Leistungsvereinbarungen mit entsprechenden Ressourcenstandards zugrunde, die im Folgenden dargestellt werden:

### 2.1 Fachleistungsstunden

Durch Beschluss der „Vertragskommission Hamburger Rahmenvertrag nach § 78f SGB VIII und für ambulante Erziehungshilfen“ zu den Rahmendaten der Entgelte des aktuellen Jahres ist der Divisor für die Fachleistungsstunde je Vollstelle mit 1607 Jahresarbeitsstunden/Vollzeitkraft festgelegt. Damit beträgt die zu von einer Vollzeitfachkraft zu erwartende Leistung (=100% Auslastung)

- $1607 \text{ Soll-FLS/Jahr} : 12 \text{ Monate} = 133,9 \text{ FLS/Monat}$  (gerundet) bzw.
- $1607 \text{ Soll-FLS/Jahr} : \text{Anzahl Kalenderwochen im Jahr (365/7 Tage)} = 31 \text{ Soll-FLS je Kalenderwoche}$  (gerundet).

Die 100%-Auslastung bzw. 31 FLS/Woche sind bei der Planung und Akquise von FLS-Aufträgen als Auslastungsziel zugrunde zu legen. Bei der im Entgelt festgelegten Auslastungsquote von 95 % ergeben sich je Vollzeitstelle 29,3 Soll-FLS je Kalenderwoche, die jahresdurchschnittlich mindestens erreicht werden müssen, um Kostendeckung zu erzielen.

### 2.2 Personalstandards

Aufgrund der jeweils gültigen Leistungsvereinbarungen und internen organisatorischen Festlegungen gelten folgende Personalschlüssel für den LEB. Nicht erwähnte Einrichtungen haben individuell vereinbarte Ressourcenstandards:

Pädagogisch Betreute Wohngruppen	9 Plätze: 4,5 Päd. Pers, 1,0 HWF 10 Plätze: 4,75 Päd. Pers, 1,0 HWF
Jugendwohnung § 34 SGB VIII	1: 2,5 (Mischkalkulation minderjährige/volljährige Betreute) – keine HWF
Ambulant Betreutes Wohnen	1:5,33, keine HWF
Leitung	1:17 bis 1:20 je nach personalwirtschaftlichen Gegebenheiten für direkt unterstelltes Personal (Päd. Pers inkl. HW-Kräfte und andere)
Verwaltung	1:33 vollbetreute (24h) Plätze: PBW, JuWoG usw.) 1:66 teilbetreute Plätze (ohne Nachtbereitschaft: Jugendwohnungen, ABW)

### 3 Bewirtschaftungsregelungen für Verwaltungsausgaben und -einnahmen

#### 3.1 Honorare

3.1.1 Die Höchstsätze für Honorare gem. Ziff. 5.4.1 der DA-WP betragen bis auf weiteres bei Neuabschluss und Verlängerung von Verträgen:

Nr.	Leistung	Vergütung (brutto, d.h. inkl. MwSt.)
1.	<b>Beratung, Supervision</b>	
	Für Berater/innen mit einschlägiger Qualifikation (einschlägige, i.d.R. pädagogische oder psychologische Hochschulausbildung und nachgewiesene Zusatzqualifikation und entsprechende Beratungserfahrung) und entsprechender Tätigkeit	gem. Angebot, bis zu 120 €/Std.
2.	<b>Leiterinnen bzw. Leiter von Interessengruppen</b>	
2.1	Leitung von Interessengruppen im Rahmen von Freizeitgestaltung für musische, technische, künstlerische, sportliche oder ähnliche Betätigung, für die keine formale pädagogische Qualifikation erforderlich ist (z.B. Anleitung von Koch- oder Tischtennisgruppen)	13,30 €/Std.
2.2	Leitung von Interessengruppen mit pädagogischen Inhalten, für die eine einfache pädagogische Qualifikation (erzieherische Qualifikation, Pädagogik-Student/innen im Abschlussemester) erforderlich ist	16,18 €/Std.
2.3	Leitung von Interessengruppen im Rahmen von Freizeitgestaltung für musische, technische, künstlerische, sportliche oder ähnliche Betätigung, für die keine formale pädagogische Qualifikation, jedoch überwiegend fremdsprachliche Kompetenz bzw. Sprachmittlungskompetenz erforderlich ist (insbesondere in der Arbeit mit Flüchtlingen)	16,18 €/Std.
2.4	Leitung von Klientengruppen mit besonderen pädagogischen Inhalten für die mindestens eine sozialpädagogische Qualifikation erforderlich ist (z.B. Anti-Gewalt-Trainings)	19,44 €/Std.
3.	<b>Unterrichtliche Tätigkeiten</b> 1 Unterrichtsstunde (UStd.) = 45 min.	
3.1	Nachhilfeunterricht durch qualifizierte Lehrkräfte	18,82 €/UStd.
3.2	Hausaufgabenhilfe durch z.B. studentische Hilfskräfte und ähnlich qualifizierte Personen	9,19 €/UStd.

4.	<b>Dolmetscher- und Übersetzungsleistungen</b>	
4.1	Laiendolmetscher für Alltagskommunikation	13,30 €/Std.
4.2	Qualifizierte (fremdsprachliche Berufsausbildung und 2 Fremdsprachen)	24,95 €/Std.
4.3	Dolmetscher mit mehrjähriger Erfahrung in der Sprachmittlung	22,28 €/Std.
4.4	Professionelle (mit Hochschulqualifikation) oder vereidigte Dolmetscher Übersetzer	28,72 €/Std.
5.	<b>Sonstige Aufgabenbereiche</b>	
5.	Durchführung von Fortbildungs- und Schulungsveranstaltungen 1 Std. = 60 min. inkl. Vor- und Nachbereitung	
	Qualifizierte FHH-Beschäftigte *)	49,90 €
	Qualifizierte Dozentinnen bzw. Dozenten **)	max. 140,- €
6.	<b>Sonstige Aufgabenbereiche</b>	
	Familienhebamme je Zeitstunde	35,00 €

\*) Der Honorarsatz für die Durchführung von Fortbildungs- und Schulungsveranstaltungen durch FHH-Beschäftigte richtet sich nach den für die FHH geltenden Sätzen für die Unterrichts- und Lehrauftragsvergütung

\*\*) Für die übrigen Dozentinnen und Dozenten richtet sich der Honorarsatz nach den vom Zentrum für Aus- und Fortbildung veranschlagten Kosten.

Ausnahmen hiervon und Einzelfälle, in denen zur Gewinnung von freiberuflich Tätigen eine höhere Vergütung erforderlich erscheint, bedürfen der Zustimmung der Geschäftsführung (Ziff. 5.4.2 DA-WP). Die Zustimmung muss schriftlich/per Mail eingeholt werden.

3.1.2 Honorarverträge mit LEB-Beschäftigten, die freiberuflich für den LEB tätig werden wollen, dürfen nicht ohne vorherige Einbindung von LEB 21 (Personalverwaltung) geschlossen werden. LEB 21 prüft, ob die erforderliche Nebentätigkeitsanzeige vorliegt. FHH-Beschäftigte dürfen eine vergütete Honorartätigkeit nur außerhalb ihrer Arbeitszeit ausüben.

### 3.2 Beitrag zur Gemeinschaftsverpflegung

Bedienstete sind nicht verpflichtet, an der täglichen Verpflegung in den Einrichtungen gemeinsam mit den Betreuten teilzunehmen. Sofern sie aber an der Verpflegung teilnehmen, sind von ihnen ab 1.1.2019 folgende Beträge zu entrichten bzw. zu vereinnahmen:

- Frühstück 1,77 EUR täglich
- Mittagessen 3,30 EUR täglich
- Abendessen 3,30 EUR täglich
- Vollverpflegung 8,37 EUR täglich.

### 3.3 Wegstreckenentschädigungen

Für die Nutzung privater Kfz zu dienstlichen Zwecken und die Zahlung einer Wegstreckenentschädigung sind die DA-Kfz des LEB und das Hamburgische Reisekostengesetz anzuwenden. Danach beträgt die Wegstreckenentschädigung (§6 HmbRKG) unverändert:

	ohne erhebliches dienstliches Interesse	mit erheblichem dienstlichen Interesse
1. Kraftfahrzeuge oder andere motorgetriebene Fahrzeuge	20 Cent/km	30 Cent/km
2. Mitnahmeentschädigung je Person (mit Anspruch auf Fahrkostenerstattung durch FHH) und km	2 Cent	2 Cent

Die Wegstreckenentschädigung für die dienstliche Nutzung eines privaten Fahrrades beträgt 5 Cent je nachgewiesenen Kilometer.

### 3.4 Kompensation bei Ausfall hauswirtschaftlicher Leistungen

In der Zeit von Urlaub und Krankheit einer HWF entsteht für das Pädagogische Personal eine zusätzliche Belastung. Zumindest die Reinigungsleistungen sollen in dieser Zeit bei Bedarf extern vergeben werden können. Hierfür erhalten alle pädagogisch betreuten Wohngruppen ein Zusatzbudget in Höhe von 57 € pro Tag für max. 40 Tage im Jahr. Die Inanspruchnahme ist wie folgt möglich:

- Voraussetzung ist, dass eine Ersatzkraft nicht zur Verfügung steht, und tatsächlich eine externe Leistung eingekauft wurde.
- Für jede alle pädagogisch betreute Wohngruppen wird ein maximales Zusatzbudget von  $40 \cdot 57 \text{ €} = 2.280 \text{ €}$  kalkuliert. Die Inanspruchnahme und Aufstockung des Einrichtungsbudgets erfolgt durch Vorlage der Rechnung für externe Dienste bei LEB 1. Dort erfolgt die Prüfung und Aufstockung des Budgets.

Bei Ersatzleistungen durch eine Reinigungsfirma ist LEB 14 rechtzeitig einzubeziehen. Die Angebotseinholung und die Auftragserteilung erfolgt durch LEB 14. Die Rechnungsbegleichung erfolgt durch die Einrichtung. Ein Ausgleich erfolgt über das Sonderbudget.

### 3.5 Kompensation von nicht besetzten Stellen

Auf Antrag kann von LEB 2 eine Ersatzleistung für nicht besetzte Stellen oder Stellenanteile genehmigt werden. Der Einsatz von Zeitarbeit oder die Höhe sonstiger Ersatzleistungen wird durch LEB 2 festgelegt. Bei sonstigen Ersatzleistungen wird die Budgetfrage (Sonderbudget) über LEB 1 geklärt.

Bei Ersatzleistungen durch Reinigungsfirmen siehe letzter Absatz unter 3.4.

## 4 Bewirtschaftung der Ausgaben für Betreuung

### 4.1 Leistungen an Betreute in Hilfen nach §§ 27 ff und § 19 SGB VIII

- #### 4.1.1 Mit dem Entgelt sind in stationärer Unterbringung die in der Grundpauschale des Entgeltes enthaltenen Bedarfe zu befriedigen<sup>2</sup>. Die mit der Grundpauschale nicht abgedeckten Bedarfe für Betreute können ggf. als Nebenleistung nach § 39 SGB VIII beim Jugendamt

<sup>2</sup> Siehe DA-WP, Anlage 3a

einzel beantragt werden. Welche Leistungen unter welchen Voraussetzungen gewährt werden, ist der „Arbeitshilfe für die Gewährung von Leistungen zum Unterhalt gem. § 39 SGB VIII – Teil B: Nebenleistungen bei Hilfestellung nach §§ 34, 35 und 35a SGB VIII in Einrichtungen und bei teilstationären Hilfen nach § 32 SGB VIII“ zu entnehmen.

4.1.2 An die Abteilungen werden Teile des Entgelts als Budget in Abhängigkeit von der Belegung weiter gegeben. Die damit zu begleichenden Aufwendungen sind der DA-WP, Anlage 3b zu entnehmen. Diese ist nicht abschließend und wird bei Bedarf laufend aktualisiert. In der DA-WP, Anlage 3c sind die dazu abgegrenzten Aufwendungen beispielhaft aufgelistet, die in der Zentrale bearbeitet werden und dort budgetiert sind. Nicht aufgeführte Fälle werden vor dem Hintergrund dieser Beispielfälle entschieden, bei fehlendem Einvernehmen abschließend durch LEB-GF.

Angebotsart	Budgetsatz
Stationär	11,00 €
davon Abweichungen	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambulante Jugendbetreuung Grandweg (Betreuungsaufwand und Bekleidungsergänzung für Betreute nach Bedarf – nur an Tagen mit Belegung)</li> </ul>	3,50 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambulante Jugendbetreuung Grandweg Hilfe zum Lebensunterhalt für Betreute gem. Entgeltvereinbarung – der Betrag schließt den Barbetrag zur freien Verfügung (Taschengeld) mit ein- nur an Tagen mit Belegung)</li> </ul>	12,79 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Casa Rifugio</li> </ul>	24,00 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>JGU</li> </ul>	19,50 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clearingstelle CS1</li> </ul>	13,50 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clearingstelle 2. Chance</li> </ul>	13,50 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clearingstelle Erstversorgung</li> </ul>	12,90 €
Je Neuaufnahme für Erstausrüstung als Sonderbudget gem. monatlicher Meldung an das Funktionspostfach Betriebswirtschaft	450,00 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pädagogisch Betreute Wohngruppen (PBW)</li> </ul>	12,00 €
Teilstationär	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambulant betreutes Wohnen (ABW/BJW)</li> </ul>	3,50 €
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tagesgruppe</li> </ul>	7,50 €
Ambulant	1,80 €
Zuschlag für unbegleitete, minderjährige Flüchtlinge in Hilfen nach §30, 34, 35 und 19 SGB VIII sowie § 30 SGB VIII (ABW) und Inobhutnahmen nach § 42 SGB VIII pro Tag (nicht jedoch in den Clearingstellen CS1-3 – ist im Budgetsatz dort bereits berücksichtigt)	1,50 €

4.1.3 Für die Bemessung und Auszahlung der Höhe der Barbeträge zur freien Verfügung nach § 39 Abs. 2 SGB VIII („Taschengeld“) ist die entsprechende Richtlinie der Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration gem. Anlage1 gültig. Die sog. Weihnachtsbeihilfe ist bereits ab 2016 entfallen. Zur tageweisen Auszahlung siehe Sonderregelungen. gem Anlage 2.

4.1.4 Für den Bereich der Kinderschutzeinrichtungen (hierzu zählen Kinderschutzhäuser und Kinderschutzgruppen) sind zusätzlich die Regelungen unter Ziff. 4.3.4 zu beachten.

4.1.5 Für belegungsfreie Tage in Einrichtungen, in denen stationäre Hilfen nach § 34/19 SGB VIII geleistet werden, wird wie im Vorjahr ein Budget in folgender Höhe zur Verfügung zur Deckung der Fixkosten bereitgestellt:

- Jugendwohngemeinschaft und Wohngruppen: 2,00 €
- Kinderschutzeinrichtungen: 2,00 €
- Jugendwohnungen: 1,50 €
- Zentrum für Alleinerziehende und ihre Kinder, Hilfen nach § 19 SGB VIII: 2,00 €.
- Jugendgerichtliche Unterbringung: 16,50 €

4.1.6 Die aus dem Entgelt auszahlbaren Unterhaltsmittel zur Eigenversorgung bzw. Verselbstständigung gem. Anlage 4 zur DA-Zahlungsverkehr für Betreute ab 15 Jahren analog<sup>3</sup> zur Regelbedarfsstufe 1 gem. § 28 SGB XII betragen ab 01.01.2019:

	pro Monat	pro Tag
Ernährung	168,37 €	5,52 €
Bekleidung	44,79 €	1,47 €
Hygiene u. Gesundheit, Sonstiges	22,13 €	0,73 €
Summe:	235,28 €	7,71 €
Zahlbetrag, gerundet	235,00 €	7,70 €

Soweit Verbrauchsmittel im Haushalt ebenfalls selbst beschafft werden sollen:

	pro Monat	pro Tag
Verbrauchsmittel im Haushalt (Reinigungsmittel, Frischhaltefolie, Brot-/Gefrierbeutel, Wischtücher u.ä.)	6,69 €	0,22 €

Für den Unterhalt von Müttern und Kindern in Maßnahmen nach §19 SGB VIII werden in Anlehnung an die Regelbedarfsstufen 1 für Mütter/Väter bzw. 6 für Kinder bis zu 6 Jahren gem. § 28 SGB XII ausgezahlt:

	pro Monat	pro Tag
Mütter / Väter von Kindern	235,00 €	7,70 €
Versorgung von Kindern (mit Nahrung, Hygienemitteln, Kleidung, Spielzeug usw.), je Kind:	307,00 €	10,00 €

Soweit Verbrauchsmittel im Haushalt ebenfalls selbst beschafft werden sollen, gilt der vorstehend genannte Betrag hierfür entsprechend.

4.1.7 Aufwendungen für die Rechtsberatung und Rechtsvertretung von Betreuten sowie für vorgerichtliche und gerichtliche Anwaltstätigkeiten gehören nicht zum notwendigen Un-

<sup>3</sup> Der Regelsatz gem. § 28 SGB XII rechtlich nicht anzuwenden, dient aber als Orientierungshilfe. Anteile des Regelsatzes, die durch die vollstationäre Unterbringung gesichert sind (z.B. Inventar, Nebenleistungen gem. § 39 SGB VIII) werden nicht einbezogen. Zahlungsbetrag gem. dieser DA und Barbetrag zur persönlichen Verfügung ergeben zusammen den entsprechenden, für das Leben in einer stationären Unterbringung angemessenen Unterhalt.



terhalt im Rahmen einer Hilfe zur Erziehung. Sie sind weder unmittelbare Aufwendungen für Jugendhilfemaßnahmen noch Annexleistungen im Sinne von § 39 SGB VIII. Diese Aufwendungen dürfen daher nicht mit Mitteln aus den Entgelten finanziert werden. Dies gilt für alle Betreuten unabhängig vom Alter, vom Aufenthaltsstatus und von der Hilfeform.

#### 4.2 Regelungen für unbegleitete, minderjährige Ausländer

4.2.1 Unbegleitete, minderjährigen Ausländer, die sich im Rahmen einer Inobhutnahme nach § 42 SGB VIII in der Erstversorgungseinrichtung oder einer Betreuten Einrichtung für Flüchtlinge befinden und sich mit Lebensmitteln und persönlichen Hygieneartikeln selbst versorgen, wird unabhängig vom Alter ein Betrag von 55,00 € je Woche bzw. für 7 Tage (Tagessatz gerundet 7,90 € bei tageweiser Auszahlung) ausgezahlt. Dieser Betrag enthält bereits den Barbetrag zur freien Verfügung gem. Anlage. Soweit eine Selbstverpflegung nicht erfolgt, muss der Barbetrag („Taschengeld“) gesondert ausgezahlt werden. Zur tageweisen Auszahlung siehe Anlage 2.

4.2.2 Die Kosten für besondere pädagogische Aufwendungen für unbegleitete, minderjährige Ausländer werden zentral auf folgende Kostenstellen gebucht, und zwar unabhängig davon, in welcher Hilfeform (Inobhutnahme, Hilfe zur Erziehung oder Volljährigenhilfe) sie betreut werden:

- Deutschkurse zur Überbrückung der Zeit bis zur Einschulung: K0900002
- Schwimmkurse: K0900002

Soweit Betreuungskosten anfallen, die über den ganzen Fachbereich Erstaufnahme UMA verteilt werden sollen, sind diese auf die Verteilungskostenstelle K0350002 zu buchen.

Soweit Betreuungskosten anfallen, die über die ganze Abteilung Jugendhilfe Flüchtlinge verteilt werden sollen, sind diese auf die Verteilungskostenstelle K0900002 zu buchen.

4.2.3 Unbegleitete, minderjährige Ausländer in einer Einrichtung der Abteilung LEB 9 erhalten in den Hilfen nach § 34 SGB VIII und § 41 SGB VIII Unterhaltungsmittel zur Eigenversorgung bzw. Verselbstständigung gem. Anlage 4 zur DA-Zahlungsverkehr entsprechend Ziff. 4.1.6 dieser DA.

4.2.4 Für die Bewilligung und Zahlbarmachung von Nebenleistungen bei stationären Hilfen in Einrichtungen der Abteilung LEB 9 durch den Fachdienst Flüchtlinge ist die Dienstanweisung „Wirtschaftliche Jugendhilfe durch den Fachdienst Flüchtlinge“ (DA-WJH) maßgeblich.

#### 4.3 Sonderregelungen für die Betreuten in den Kinderschutzhäusern

Für alle im Regelungskreis „Kinderschutzeinrichtungen“ zusammengefassten Einrichtungen gilt, dass alle Kosten für die Betreuung, also auch alle Nebenleistungen gem. § 39 SGB VIII (Ersteinkleidung, Barbetrag zur freien Verfügung) aus dem Entgelt zu finanzieren

sind. Ausgenommen sind nur Maßnahmen der Krankenhilfe nach § 40 SGB VIII. Daher ist wie folgt zu verfahren:

4.3.1 Es werden außer Krankenhilfe keine Anträge auf einmalige Beihilfen gem. § 39 Absatz 2 SGB VIII (z.B. Ersteinkleidung) an die bezirklichen Jugendämter gestellt. Sämtliche Nebenleistungen einschließlich des Taschengeldes werden aus dem zur Verfügung stehenden Tagessatz gezahlt, unabhängig von der Rechtsgrundlage, nach der die Kinder untergebracht sind.

4.3.2 Der Barbetrag zur freien Verfügung („Taschengeld“) wird gemäß der in der entsprechenden Richtlinie der Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration festgelegten Höhe an die betreuten Kinder ausgezahlt. Die Dokumentation der Zahlung erfolgt auf dem dafür vorgesehenen Vordruck. Zur tageweisen Auszahlung des Barbetrages siehe Anlage 2.

4.3.3 Bei Aufnahme von Kindern in den Kinderschutzeinrichtungen die über keine mitgebrachte oder lediglich unangemessene Bekleidung verfügen und deren Eltern diese nicht beibringen können, wird, wenn absehbar ist (i.d.R. nach ca. 2-3 Wochen), ob ein Kind nicht nur kurzfristig in der Einrichtung verbleibt eine Liste über die mitgebrachten und über die notwendigen Bekleidungsstücke erstellt und über die zuständige Einrichtungs- bzw. Verbundleitung eine Ersteinkleidung beantragt. Für die Kosten für die Bekleidung gelten folgende Richtwerte:

- Kinder unter 1 Jahr max. 150,-- €
- 1 Jahr bis unter 3 Jahre max. 200,-- €
- 3 Jahre bis unter 6 Jahre max. 250,-- €
- 6 bis 12 Jahre max. 350,-- € (inkl. Schulbedarf)

Wenn die Einrichtungs- bzw. Verbundleitung zustimmt, werden die Beträge über die Einrichtungsverwaltung ausgezahlt. Die Summe wird in das Haushaltsbuch als Eingang eingetragen und geht in den Kassenbestand über. Die notwendige Erstbekleidung laut Liste muss zeitnah eingekauft und über das Formular „Kontoauszug Sonderzuwendung“ gem. DA-Zahlungsverkehr innerhalb von 3 Wochen abgerechnet werden. Diese Unterlage wird im Haushaltsbuch in Höhe des Gesamtbetrages ausgetragen. Die Einkaufsbelege werden der Abrechnung beigelegt.

Sollten die beantragten Mittel für den Einkauf der benötigten Ersteinkleidung nicht ausgegeben worden sein, so werden diese als Gruppenmittel im Haushaltsbuch vereinnahmt. Alle weiteren Bekleidungsstücke sind aus den Gruppenmitteln zu finanzieren.

4.3.4 Außer für die Kinderschutzschutzhäuser gilt, dass die Ausgaben gem. 4.3.1 bis 4.3.3 dokumentiert und in einer Liste zusammengestellt werden und die Liste am Jahresende über LEB 7 an die Zentrale zur Budgeterhöhung gegeben wird.

#### 4.4 Einsatz von Dolmetschern

Der LEB hat mit gewerblichen Anbietern über eine Ausschreibung vertragliche Vereinbarungen über den Abruf von Dolmetscherleistungen abgeschlossen. Dolmetscherleistungen sind bei diesen Firmen abzurufen. Näheres ist in der Dienstanweisung „Dolmetscherleistungen“ geregelt (siehe Organisationshandbuch, E – Wirtschaftsführung).

### 5 Budget-Pauschalen für die Erstausrüstung von Einrichtungen des LEB

Bei der Erstausrüstung von Einrichtungen des LEB wird jeweils ein Budget gebildet bzw. ein vorhandenes Budget um die für die Beschaffung von Inventar und sonstigen Ausstattungsgegenständen erforderliche Finanzierungsmasse erhöht. Basis für die Bemessung dieses Budgets sind die nachfolgend angegebenen Werte.

Soweit es aufgrund von Besonderheiten des Konzeptes oder der Räumlichkeiten ggf. höhere Bedarfe gibt, sind diese zu begründen und von GF genehmigen zu lassen. Größere Gemeinschaftsräume werden nach Entscheidung GF mit 2 Pauschalen berücksichtigt.

#### Büroinventar

Büroarbeitsplatz in Einrichtungen / amb. Büros mit EDV	1.500 €	einschl. EDV
Büroarbeitsplatz in Einrichtungen / amb. Büros	1.000 €	wenn EDV durch LEB13
Besprechungsraum	1.500 €	

#### Stationäre Einrichtungen §§ 19 und 34, pro Platz

Einbettpersonalzimmer (Nachtbereitschaftsraum ohne Büro)	2.500 €	} Werte schließen Ausstattung der Funktionsräume ein
Einbettbewohnerzimmer	3.000 €	
Mehrbettplätze	2.800 €	
Kleinkinderbettplätze	2.500 €	
Gemeinschaftsräume (je Raum)	1.600 €	

#### § 35 außerhalb der eigenen Familie, pro Platz

Persönliche bewegliche Ausstattung gem. Entgelt je Platz	1.400 €
Gemeinschaftsräume (je Raum)	1.600 €
<b>Tagesgruppen pro Platz</b>	2.200 €

#### amb. Betreutes Wohnen

Einbettbewohnerzimmer	2.200 €	einschl. Funktionsräume
Gemeinschaftsräume (je Raum)	1.300 €	

Anmerkung: Funktionsräume sind Bad, Waschräume, Küche und Keller u.ä.. Gemeinschaftsräume sind Wohn-, Fernseh-, Freizeiträume.

### 6 Meldungen zur Künstlersozialkasse

Jedes Unternehmen, das regelmäßig künstlerische Leistungen in Auftrag gibt und verwertet, muss in der Regel auf die gezahlten Entgelte eine Abgabe in Höhe von 5,1 % an die Künstlersozialkasse (KSK) leisten. Eine Abgabepflicht an die Künstlersozialkasse ist immer dann gegeben, wenn eine künstlerische oder publizistische Tätigkeit vorliegt. Wichtig da-

bei ist auch der Aspekt der Außenwirkung, soll heißen: Produkte werden gestaltet oder es wird Werbung für das Unternehmen betrieben.

Für den LEB (bzw. die BASFI) besteht aber nur dann die Verpflichtung zur Abgabe, wenn der Vertrag direkt mit dem Künstler/Publizisten abgeschlossen wurde. Sonst muss seine (ihre) Agentur die Abgabe entrichten! Konkrete Beispiele:

- Moderatoren
- Unterhaltungskünstler (Sänger, Clown, Zauberer, Band, Orchester, ...)
- Grafiker, Web-Designer, Fotografen, Texter, ...
- Musiklehrer.

Reine Dolmetschertätigkeiten ohne eigene, kreative Leistung des Übersetzers, fallen nicht darunter. Dieses gilt auch für Gebärdendolmetscher. Jeweils zum Beginn des Folgejahres, sind LEB 01 folgende Informationen zur Kenntnis zu geben, die dann von dort weiterleitet werden:

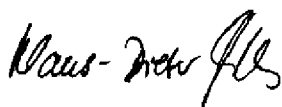
- Jahr der Inanspruchnahme der Dienstleistung
- Datum der Zahlung
- Empfänger (genauer Name, Adresse)
- Künstlerische Leistung
- Betrag exklusive MWSt
- Gesamtbetrag EUR inkl. MWSt.

## 7 Finanzielle Leistungen für Bundesfreiwillige

Bundesfreiwillige erhalten monatlich folgende finanzielle Leistungen, die im Einzelfall von LEB 8-E ermittelt werden:

- Taschengeld: in unterschiedlicher Höhe für über bzw. unter 27jährige Bundesfreiwillige. Bei Teilzeitdienst wird das Taschengeld in Abstimmung mit der Einsatzstelle, dem Paritätischen Wohlfahrtsverband, von der die Bundesfreiwilligen an den LEB entliehen werden, entsprechend der wöchentlichen Einsatzzeit gekürzt.
- Verpflegungsgeld für drei Mahlzeiten am Tag entsprechend dem Sachbezugswert in der Sozialversicherung
- Zuschuss für die Unterkunft: Bis zu 200,00 Euro, sofern sie nicht mehr bei ihren Eltern leben.

Kosten für die Fahrt zwischen Wohnort und Einsatzort werden nicht erstattet.



Klaus-Dieter Müller  
(Geschäftsführer)

## Nach § 39 Abs. 4 SGB VIII gewährte Barbeträge zur freien Verfügung – Taschengelder –

### 1. Barbetrag (Taschengeld)

Alter*	Monatlicher Auszahlbetrag in Euro bis 31.3.19	Monatlicher Auszahlbetrag in Euro ab 1.4.19
Ab Beginn des 5. Lebensjahres	8,65	9,00
Ab Beginn des 7. Lebensjahres	11,65	12,10
Ab Beginn des 9. Lebensjahres	14,55	15,10
Ab Beginn des 11. Lebensjahres	20,55	21,35
Ab Beginn des 13. Lebensjahres	32,35	33,65
Ab Beginn des 15. Lebensjahres	47,15	49,05
Ab Beginn des 17. Lebensjahres	61,95	64,40
Ab Volljährigkeit	76,75	79,80

Der Wechsel in die nächste Altersstufe erfolgt zum Ersten des Monats, in dem der Geburtstag liegt.

Sofern eine tageweise Auszahlung des Barbetrages erfolgt, wird der Auszahlungsbetrag durch JUS-IT generiert und folgendermaßen berechnet: (Monatsbetrag/ 30 Tage)\*Anzahl der Tage; mathematisch gerundet auf zwei Nachkommastellen.

### 2. Erhöhter Barbetrag

Betreuten wird für die Dauer der jeweiligen Maßnahme der erhöhte Barbetrag zur persönlichen Verfügung nach Ziffer 2 gewährt, wenn sie das 16. Lebensjahr vollendet haben

- und mindestens die 10. Klasse besuchen  
oder
- die Stadtteilschule (gem. § 15 Schulgesetz) oder die Sonderschule nach 9 Schuljahren weiter besuchen um den Schulabschluss zu erwerben  
oder
- nach dem Abschluss an der Stadtteilschule eine weiterführende, berufsbildende Schule besuchen  
oder
- an einer berufsvorbereitenden Maßnahme, einem Arbeitsprojekt oder an einer Maßnahme zur Nachholung des Abschlusses der Stadtteil-Schule teilnehmen.

	Auszahlungsbetrag in Euro bis 31.3.19	Auszahlungsbetrag in Euro ab 1.4.19
für Jugendliche	<b>76,75</b>	<b>79,80</b>
für Volljährige	<b>92,45</b>	<b>96,15</b>

Werden im Rahmen stationärer Jugendhilfe Betreute, aus Ausbildungsvergütung – oder Arbeits-einkommen zu einem Kostenbeitrag nach § 92 (1) i.V.m. § 94 (6) SGB VIII herangezogen oder wird das für die aktive Teilnahme an einer Ausbildungsmaßnahme durch andere Leistungsträger gewährte Ausbildungsgeld nach § 93 (1) SGB VIII als sog. zweckgleiche Leistung zur Sicherstel-lung des Lebensunterhaltes in voller Höhe vom Träger der Jugendhilfe vereinnahmt, wird ein er-höhter Barbetrag in Höhe von

	Auszahlungsbetrag in Euro Bis 31.3.19	Auszahlungsbetrag in Euro Ab 1.4.19
für Jugendliche und Volljährige	<b>107,75</b>	<b>112,05</b>

gewährt.

Die Gewährung dieses erhöhten Barbetrags kommt nicht in Betracht, wenn bereits nach Maßga-be des § 94 (6) Satz 2 SGB VIII von der Erhebung eines Kostenbeitrags ganz oder zum Teil abge-sehen wird.

Sofern eine tageweise Auszahlung des Barbetrages erfolgt, wird der Auszahlungsbetrag durch JUS-IT generiert und folgendermaßen berechnet: (Monatsbetrag/ 30 Tage)\* Anzahl der Tage; mathematisch gerundet auf zwei Nachkommastellen.

#### **Hinweis:**

**Bei Unterbringung im Zuständigkeitsbereich eines anderen Jugendhilfeträgers gelten gemäß § 39 Abs.2 u.5 SGB VIII die Richtlinien am Ort der Unterbringung.**

**Auszahlungsbeträge Taschengeld bei tageweiser Auszahlung ab 1.4.2019**

Die nachfolgende Tabelle ist nur anzuwenden, wenn das anteilige Monatstaschengeld im Entgelt enthalten ist (KJND, EVen, JGU) und berechnet werden muss, weil

- zum Zeitpunkt der Auszahlung der weitere Aufenthalt in der Einrichtung ungewiss ist und daher der Auszahlungsvorgang abgeschlossen sein soll (keine offenen Forderungen des Jugendlichen)
- das Taschengeld nicht kombiniert mit Verpflegungsgeld zur Selbstversorgung ausgezahlt wird (EVE, Erstaufnahme).

In den Einrichtungen, in denen das Taschengeld außerhalb des Entgeltes erstattet wird (HzE, § 19), ist diese Tabelle nicht Grundlage für die Bemessung des Taschengeldes. Hier sollen Barauszahlungen auf der Basis des monatlichen Kontoauszuges „Unterhalt für Jugendliche“ oder des Kontoauszugs „Taschengeld“ (DA-Zahlungsverkehr Anl. 5 bzw. 6) erfolgen und es wird der jeweilige Monatsbetrag zugrunde gelegt. Die Auszahlung erfolgt dann als Abschlag auf den Monatsbetrag. Sind in diesen Fällen bei einem Auszug innerhalb des Monats Taschengeldansprüche zu berechnen, dann gilt die o.g. Formel: Monatswert durch 30 Tage geteilt und multipliziert mit der Anzahl der Tage mit mathematischer Rundung). Ab dem 30. Tag wird der Monatsbetrag fällig.

ab ...	5. LJ	7.LJ	9.LJ	11.LJ	13.LJ	15.LJ	17.LJ	18.LJ
Monatsbetrag	9,00	12,10	15,10	21,35	33,65	49,05	64,40	79,80
Beträge für								
1 Tage	0,30	0,50	0,60	0,80	1,20	1,70	2,20	2,70
2 Tage	0,60	0,80	1,00	1,40	2,20	3,30	4,30	5,30
3 Tage	0,90	1,20	1,50	2,10	3,40	4,90	6,40	8,00
4 Tage	1,20	1,60	2,00	2,80	4,50	6,50	8,60	10,60
5 Tage	1,50	2,00	2,50	3,60	5,60	8,20	10,70	13,30
6 Tage	1,80	2,40	3,00	4,30	6,70	9,80	12,90	16,00
7 Tage	2,10	2,80	3,50	5,00	7,90	11,40	15,00	18,60
8 Tage	2,40	3,20	4,00	5,70	9,00	13,10	17,20	21,30
9 Tage	2,70	3,60	4,50	6,40	10,10	14,70	19,30	23,90
10 Tage	3,00	4,00	5,00	7,10	11,20	16,40	21,50	26,60
11 Tage	3,30	4,40	5,50	7,80	12,30	18,00	23,60	29,30
12 Tage	3,60	4,80	6,00	8,50	13,50	19,60	25,80	31,90
13 Tage	3,90	5,20	6,50	9,30	14,60	21,30	27,90	34,60
14 Tage	4,20	5,60	7,00	10,00	15,70	22,90	30,10	37,20
15 Tage	4,50	6,10	7,60	10,70	16,80	24,50	32,20	39,90
16 Tage	4,80	6,50	8,10	11,40	17,90	26,20	34,30	42,60
17 Tage	5,10	6,90	8,60	12,10	19,10	27,80	36,50	45,20
18 Tage	5,40	7,30	9,10	12,80	20,20	29,40	38,60	47,90
19 Tage	5,70	7,70	9,60	13,50	21,30	31,10	40,80	50,50
20 Tage	6,00	8,10	10,10	14,20	22,40	32,70	42,90	53,20
21 Tage	6,30	8,50	10,60	14,90	23,60	34,30	45,10	55,90
22 Tage	6,60	8,90	11,10	15,70	24,70	36,00	47,20	58,50
23 Tage	6,90	9,30	11,60	16,40	25,80	37,60	49,40	61,20
24 Tage	7,20	9,70	12,10	17,10	26,90	39,20	51,50	63,80
25 Tage	7,50	10,10	12,60	17,80	28,00	40,90	53,70	66,50
26 Tage	7,80	10,50	13,10	18,50	29,20	42,50	55,80	69,20
27 Tage	8,10	10,90	13,60	19,20	30,30	44,10	58,00	71,80
28 Tage	8,40	11,30	14,10	19,90	31,40	45,80	60,10	74,50
29 Tage	8,70	11,70	14,60	20,60	32,50	47,40	62,30	77,10